

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, AUGUST 6, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Eleventh day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Kelaparanakada, situate in the village of Weligepola, in the Weudawili hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 20 acres, and bounded as follows: east by gardens in Kelaparanakanda; south by limit of temple village; west by the limit of Tumpane; north by limit of chenas claimed by villagers—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, ELIAN ARMSTRONG KING, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Eleventh day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ELIAN A. KING, Government Agent.

වයඹ දිසාවේ වැරදවිලිකන්පත්තුවේ වැලිගෙපොල යන ගම තිබෙන ඉඩමක් වූ සාමාන්‍යවශයෙන් තෙලපෙරෙන කන්ද කිසික නොහොත් ඒ නමින් දැනගෙන තිබෙන අක්කර විස්සක් පමණ මහන ඇති, නැගෙනහිරට—නෙලපෙරෙනකන්දේ වතුද, දකුණට—විහාරේට අසිති ඉඩමවල ඉමද, බස්නාහිරට—කුම්පානේ ගම ඉමද, උතුරට—ගම්මු විසින් උරුමවාසිකම් කියාසිටින හේන් ඉඩමක් යන මෙකී මාසිම් ඇතුලත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අසිතිකමක් තිබෙනවාය කියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වම් 1897 ක් වූ ජුනි මස 11 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී කුරුනෑගල කවිවෙරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනෙහිසට එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අසිතිකම කියා සිටියොත් මිස නැත්නම් වයඹදිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයා වූ ජලියන් ඒ. කිඞි යන මම වම් 1897 හේ පලමු වෙනි ආඥපණහෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපූර්වත්කම් කරණකොටගෙන වම් 1897 ක් වූ සැප්තැම්බර් මස (මේ දැන්වීමෙන් ඉඩදුන් කාලය ගෙවෙන දිනට) 11 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසන්තක ඉඩමක් ය කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දැන්වන සුදාසි.

ජලියන් ඒ. කිඞි, ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයා.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் ஆனி மீ 11 ந் திகதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் வேவுடபற்றுவைச்சேர்ந்த வெளிச்சுபொள கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 20 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது:—

எல்லை, கிழக்கு-கெலபரனகந்தையிலிருக்கும் தோட்டங்கள், தெற்கு-கோவில் தோட்டத்தின் எல்லை, மேற்கு-தம்பன்னையின் எல்லை, வடக்கு-கிராமத்தார் உரித்துசொல்லும் சேனைகளின் எல்லை. இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கின கெலபரனகந்தை என்னும் அளைக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல்மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசன்று ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகிய எனமுன் குருகைல் கச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்து காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் 11 திகதி என கையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியாங்கப்படுத்துவேன்.

ஏலியன் ஏ. கிங், அரசாட்சி ஏசண்டு.